

Don JUAN CARLOS ETXEZARRETA VILLALUENGAJn.

Donostiako Udaleko Idazkari Nagusia naizen honek Secretario General del Ayuntamiento de San Sebastián

Neuk ziurtatua: Certifico:

Donostiako Udaleko Bozeramaileen Batzordeak, 2022ko Maiatzaren 24an egindako ohiko bilkuran, adierazpen hau onartzea erabaki du, aho batez, testua honakoa izanik:

“Azken orduetan Donostian izan den sexu erasoaren aurrean Udalak honako hau adierazten du:

1.- Udalak erabateko irmotasunez gaitzesten du gure bizilagunak jasandako eraso. Gure hirian gertatutako indarkeria matxistak eragindako beste gertaera bat izan da.

2.- Babesa eta elkartasuna adierazi nahi dio eraso tamalgarri honen biktimari, bai eta bere familia eta hurbileko ingurukoei ere. Udalak biktimari eskainiko dio Udalaren arreta zerbitzuen, eta babes juridiko, soziala eta psikologikoa, eta behar duen laguntza guztia.

3.- Mota honetako erasoak gure gizartean oraindik nagusi diren indarkeria matxistaren eta genero desberdintasuneko jarreraren adierazpenik higuigarrienak dira eta Udalak guztik gaitzesten ditu. Ezinbestekoa da lanean jarraitzea, gizarte, mugimendu feminista eta hiriko giza eragileekin batera, balioetan oinarritutako heziketaren eta gizon eta emakumeen arteko berdintasunaren alde. Eta sexuen hezkuntza lantzea, horiek kudeatzeko trebetasunak eta baliabideak emateko. Beharrezkoa da, halaber, azpimarratzea horrelako jarrerak eragiten dituzten faktoreetan egunez egun esku hartzen jarraitu behar dela.

4.- Udalak hiritarrei dei egiten die asteartean, hilak 10ean, 12:00etan, Alderdiederreko lorategian egingo den gaitzespen bilkuran parte hartzera.

Que la Junta de Portavoces del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián, en sesión ordinaria celebrada el 24 de Mayo de 2022, aprobó, por unanimidad, la siguiente Declaración Institucional:

“Tras la agresión sexual que ha tenido lugar el pasado fin de semana en Donostia / San Sebastián, el Ayuntamiento quiere manifestar:

1.- Su más rotunda condena de la agresión sufrida por nuestra vecina, en un nuevo episodio de violencia machista ocurrido en nuestra ciudad.

2.- Su apoyo y solidaridad con la víctima de esta lamentable agresión, así como a sus familiares y entorno cercano. El Ayuntamiento pone a su disposición los servicios de atención y apoyo jurídico, social y psicológico así como cuanta ayuda pueda necesitar.

3.- Este tipo de agresiones son la expresión más repugnante de la violencia machista y de las actitudes de desigualdad de género que aún imperan en nuestra sociedad y que desde el Ayuntamiento condenamos. Es imprescindible seguir trabajando, junto con los agentes sociales, feministas y humanos de la ciudad, por la educación en valores y la igualdad entre hombres y mujeres. Y trabajar la educación de sexos para dotarles de habilidades y recursos para gestionarlos. También es necesario insistir en la necesidad de seguir interviniendo día a día en los factores que provocan este tipo de actitudes.

4.- El Ayuntamiento convoca para el martes, 10 de mayo, a las 12:00h, una concentración de repulsa en Alderdieder; y hace un llamamiento a toda la ciuda-



danía para manifestarse en contra de este tipo de hechos

5- Udalak gaitzespena adierazteko hirian egiten diren deialdiekin bat egiten du.

5.- El Ayuntamiento se suma a las convocatorias de repulsa que se realicen en la ciudad.

Eta, horrela jasota geratzeko eta dagozkion ondorioak izan ditzan, Alkatetzak agindu eta ontzat emanik, egiaztagiri hau egin dut, Donostian, 2022ko ekainaren 1ean.

Y, para que así conste y surta los efectos procedentes, expido, firmo y sello esta certificación visada por la Alcaldía y de su orden en la ciudad de San Sebastián, a 1 de junio de 2022.

IDAZKARI NAGUSIA – EL SECRETARIO GENERAL

Juan Carlos ETXEZARRETA VILLALUENGA

ALKATEAK O. E. -
V. ° B. ° DEL ALCALDE: